

SUSCRIPCIÓN: Vitoria... 1 mes... 1,25 pesetas. Provincias 3 meses... 5,00. Idem... 9,00. Idem... 15,00. Extranjero... 40,00 francos.

HERALDO ALA VÉS

INSERCIÓN: Esquejas en 1.º a una columna 14 pesetas, a dos 30, a tres 50. Idem en 2.º a una 10 a dos 20, a tres 30. Idem en 3.º a una 6 a dos 10, a tres 15. Anuncios en 1.º a 0,75 líneas. Idem en 2.º a 0,50 líneas. Idem en 3.º a 0,30 líneas. Para inserciones de tres días y más se hacen rebajas de 25, 50 y 75.

CUARTO INDEPENDIENTE DE LA TARDE

TEATRO - CIRCO

Los vampiros. Mañana martes gran estreno de la sexta serie de LOS VAMPIROS en cuatro partes titulada SATANAS. Véanse programas.

ACADEMIA PREPARATORIA DE LAS ASIGNATURAS QUE COMPRENDEN EL

Grado de Bachiller, Magisterio y carrera de Derecho

Bajo la Dirección de los profesores Don Alberto Cuesta Gredilla, Presbítero, Director que fué de la Academia de San Prudencio y ex-ayudante de las asignaturas de Latín, Física y Química del Instituto general y técnico de esta ciudad, y Don Guillermo Montoya, Doctor en Derecho.

Lecciones individuales de Matemáticas. Los alumnos que lo deseen harán los estudios en los locales de la Academia. Empezarán las clases el día 1.º de Octubre.

SAN ANTONIO 20-2. (Esquina de la calle de la Florida)

Joyas de ocasión

Estación 24. Cadenas para reloj de caballero, de 4 pesetas a 150. Dijes para cadena, de 3 pesetas a 150. Relojes a mitad de su precio. Sortijas novedades para señoras, de 6 pesetas a 250. Flores para corbata, de 4 pesetas a 150. Sortijas para señora, 4, 8 y 12 pesetas a 175, 4 y 6 pesetas. Pulseras esmaltes con una piedra de color, de 4 pesetas a 2 idem. Cadenas cortas para medalla, de 3 pesetas a 175. Pendientes de 6, 8 y 10 pesetas a 3, 4 y 5 pesetas.

ENFERMEDADES DE LOS OJOS

Doctor Roberto Laigüer. Ex-jefe de las Clínicas de Luis de Wecker-Paris-Biarritz Médico de la Facultad de París. Con objeto de atender a su numerosa clientela tendrá abierto hasta fin de Noviembre su Consultorio Sucesoral en Irún, Berroterán 1. Recibirá visitas los lunes, miércoles y sábados de 2 a 5.

NOTAS DE LA GUERRA

El trato a los prisioneros

El diario alemán «Der Tag» publica un artículo sobre el tratamiento de los oficiales alemanes prisioneros en los campamentos franceses, en el que se dice: «No queremos cometer las mismas faltas de nuestros enemigos, que movidos por el deseo de espantar el odio contra Alemania, censuran sin motivo las concentraciones de prisioneros nuestros, hablando de la brutalidad alemana. Con mucha razón podemos hablar nosotros de la crueldad francesa, y sin embargo, hoy nos vemos obligados a sacar a luz una vez más las tristes e increíbles condiciones de los campamentos franceses; lo hacemos únicamente para protestar contra el trato inhumano que da a los prisioneros alemanes una nación que pretende ser la más adelantada y civilizada».

Con muchas razones podemos hablar nosotros de la crueldad francesa, y sin embargo, hoy nos vemos obligados a sacar a luz una vez más las tristes e increíbles condiciones de los campamentos franceses; lo hacemos únicamente para protestar contra el trato inhumano que da a los prisioneros alemanes una nación que pretende ser la más adelantada y civilizada».

«No queremos cometer las mismas faltas de nuestros enemigos, que movidos por el deseo de espantar el odio contra Alemania, censuran sin motivo las concentraciones de prisioneros nuestros, hablando de la brutalidad alemana. Con mucha razón podemos hablar nosotros de la crueldad francesa, y sin embargo, hoy nos vemos obligados a sacar a luz una vez más las tristes e increíbles condiciones de los campamentos franceses; lo hacemos únicamente para protestar contra el trato inhumano que da a los prisioneros alemanes una nación que pretende ser la más adelantada y civilizada».

«No queremos cometer las mismas faltas de nuestros enemigos, que movidos por el deseo de espantar el odio contra Alemania, censuran sin motivo las concentraciones de prisioneros nuestros, hablando de la brutalidad alemana. Con mucha razón podemos hablar nosotros de la crueldad francesa, y sin embargo, hoy nos vemos obligados a sacar a luz una vez más las tristes e increíbles condiciones de los campamentos franceses; lo hacemos únicamente para protestar contra el trato inhumano que da a los prisioneros alemanes una nación que pretende ser la más adelantada y civilizada».

«No queremos cometer las mismas faltas de nuestros enemigos, que movidos por el deseo de espantar el odio contra Alemania, censuran sin motivo las concentraciones de prisioneros nuestros, hablando de la brutalidad alemana. Con mucha razón podemos hablar nosotros de la crueldad francesa, y sin embargo, hoy nos vemos obligados a sacar a luz una vez más las tristes e increíbles condiciones de los campamentos franceses; lo hacemos únicamente para protestar contra el trato inhumano que da a los prisioneros alemanes una nación que pretende ser la más adelantada y civilizada».

«No queremos cometer las mismas faltas de nuestros enemigos, que movidos por el deseo de espantar el odio contra Alemania, censuran sin motivo las concentraciones de prisioneros nuestros, hablando de la brutalidad alemana. Con mucha razón podemos hablar nosotros de la crueldad francesa, y sin embargo, hoy nos vemos obligados a sacar a luz una vez más las tristes e increíbles condiciones de los campamentos franceses; lo hacemos únicamente para protestar contra el trato inhumano que da a los prisioneros alemanes una nación que pretende ser la más adelantada y civilizada».

«No queremos cometer las mismas faltas de nuestros enemigos, que movidos por el deseo de espantar el odio contra Alemania, censuran sin motivo las concentraciones de prisioneros nuestros, hablando de la brutalidad alemana. Con mucha razón podemos hablar nosotros de la crueldad francesa, y sin embargo, hoy nos vemos obligados a sacar a luz una vez más las tristes e increíbles condiciones de los campamentos franceses; lo hacemos únicamente para protestar contra el trato inhumano que da a los prisioneros alemanes una nación que pretende ser la más adelantada y civilizada».

es es la deficiencia de las condiciones sanitarias e higiénicas. No existen casbancos y los que hay se hallan en un estado lamentable. En Fongeres, por ejemplo, disponen de 68 oficiales internados solamente de dos baños muy pequeños y muy sucios, y en el fortín Barraux hay para el aso de unos cien oficiales una sola ducha. En Bastia existen para 170 oficiales seis evacuatorios, que no se pueden usar de noche. Los lugares para el paso de los oficiales prisioneros son insuficientes. En el fortín Barraux disponen los oficiales para este fin de dos pequeños patios de unos diez metros, y de una plaza de unos treinta. Todos estos sitios carecen de comodidad alguna. No existen tampoco, claro está, en los campamentos franceses, los techos, los comederos, las biombos y todos estos recursos y comodidades que se hallan en los campamentos alemanes. No queremos mencionar siquiera los abusos que cometen las administraciones de los campamentos, en relación con la alimentación de los prisioneros, que resulta casi sin excepción alguna, mala e insuficiente. Estamos seguros de que se encontrarán los medios oportunos para exigir una pronta mejora en el tratamiento de nuestros oficiales prisioneros en Francia, si esta nación quiere evitar que el gobierno alemán tome, en justa represalia, como modelo a la administración francesa para el alojamiento y trato de los prisioneros, oficiales en Alemania. Se debe esperar que el buen criterio del gobierno francés, procurará pronto la mejora que exigimos sin esperar represalias alguna de nuestra parte, que empeoraría aún más la triste suerte de los prisioneros, que la duración de la guerra aumenta constantemente.

Nada hay tan indicado para la salud en el otoño como los CHOCOLATES EZQUERRA. DESDE IZARRA Inauguración de una plaza-mercado. De nuestro corresponsal. Como se tenía anunciado, en el día de hoy se ha verificado la inauguración de la plaza-mercado costeadá por el Ayuntamiento de Urcabustaiz en este pueblo de Izarra. Hallábase dicha plaza adornada con gallardetes y banderolas, habiendo un conjunto sorprendente. A las ocho de la mañana se procedió a la bendición de la plaza y casa mercado por el señor Cura de esta don José Aldama, asistiendo el Ayuntamiento en corporación y nutrida concurrencia de este pueblo y los comarcanos, asistiendo también comisiones de otros Ayuntamientos previamente invitados al efecto. A las nueve de la mañana comenzaron a llegar los aldeanos con sus ganados y frutos poniéndose una concurrencia tal, que los cálculos de los más optimistas, quedaron frustrados pues no podía ni imaginarse que el primer día de feria hubiera tanto ganado de todas clases. Se hicieron muchas transacciones sobre todo en el ganado vacuno y de cerda habiéndose vendido también algún mular. El mercado de cereales fabricados a las once en punto vendiéndose seguidamente todas las existencias de trigo, alholva y habas a precios ventajosos. A la una obsequió el Ayuntamiento a los invitados con un suntuoso banquete en la fonda de don Simón Urbina reinando durante el cual la más fraterna alegría, y haciendo votos todos por que la paz y mercado hoy inaugurada continuase siendo un verdadero éxito para los ayuntamientos de Urcabustaiz, Zaya, Cuartango, Cigoitia y otros. Satisfechos pueden estar los iniciadores y comisión de la plaza mercado de Izarra por el éxito alcanzado en el día de hoy la inauguración de la referida plaza-mercado por lo que desde las columnas de su ilustrado diario les felicitó cordialmente así como al Ayuntamiento de Cuartango y los tratantes de todas clases por haber accedido a dar reales a dicha inauguración. Izarra 22 de Septiembre de 1916.

Hubo ayer como de costumbre sesiones musicales a mediodía y por la tarde en el Parque de la Florida, viéndose muy concurridas. En el concierto de mediodía la banda municipal ejecutó en primer lugar el pasodoble «Chocolates Ezquerra», airoso, animado, colorido, alegre. Un pasodoble que ha escrito el maestro Villaverde para popularizar más y más un producto vitoriano, el chocolate Ezquerra, como otros músicos compositores ensazan en el pentagrama las cores conocidas y de los que suele hacerse gran consumo, y el valor de los toreros dedicando a todos y cada uno de ellos un pasodoble más o menos castizo, de esos que ensalzan la sangre de los buenos aficionados a la hora de ir a los toros. Aparte de la música tuvimos ayer entre otras diversiones oloama en Bellas Artes y variadas en el Circo. La Braconomonte sigue actuando con éxito en este coliseo. Ayer en la sección de la tarde el leño fué completo, rebosante y la gentil canzonetista tuvo que repetir muchos compuestos por que el público no cesaba de aplaudirla. En el Frontón Vitoriano se jugó un partido entre guipuzcoanos y riojanos Ellicogui y Oyarbide saque libre a sacar del número 3. A las cuatro en punto de la tarde comenzó el partido, con bastante animación entre el numeroso público. Ganaron los riojanos Peré y Bojas dejando a sus contrarios en 20 puntos para 28 a que se jugó el partido. Un suceso vino a turbar la placidez del día de ayer en los barrios extremos de la ciudad. Los chicos son de la piel del diablo y a lo mejor—en este caso a lo peor—tienen ocurrencias peligrosas que siembran la alarma en la vecindad y producen daños irremediables. La guerra europea ha venido a despertar sentimientos bascosos. Los chicos, que todo lo imitan, juegan al toro después de haber asistido a una corrida, y a pelotas y latroas después de ver en el cine una de esas películas espantosas que están de moda. Ahora, con motivo de la guerra, quieren imitar los célebres morceros de 42, sin tener en cuenta que jugar con fuego es peligroso. Así ayer. Unos mozaibetes en la calle Nueva Fuera retacaron con pólvora y papetes unos botes de pimientos, cerrados después con una tela de algodón y prendiendo fuego. La pólvora hizo explosión; el ruido que se produjo fué formidable, se alarmó justamente el vecindario, los comedres salieron a la calle dando voces, y ante aquel griterío infernal en que todos hablaban a voces y nadie se entendía, se oía el gemir lastimero de cinco o seis muchachos de cortos años de edad, que se produjeron con la pólvora quemada de importancia. Fueron conducidos al Hospital civil y allí se les asistió convenientemente. El mal ya no tiene remedio pero si serviría este suceso de aviso y ejemplo. Ya verán ustedes como no se escarmentan en cabeza ajena y siguen los chicos del arruyo haciendo de las suyas. M.

Con los cambios bruscos que ahora sufre el tiempo se corre el peligro de enfermarse, y este escapeo fortuitamente con CHOCOLATES EZQUERRA.

Croniquilla dominguera

Rosas de otoño.—Los paseos.—La música y el chocolate Ezquerra.—El relinido de la piel del diablo.—Teatros y cines.—De la piel del diablo.—Salpicaduras de la guerra.

Para los románticos, los sentimentales y los vitorianos otoño encierra bellezas insensurables. Es la poetica estación por excelencia. En estas latitudes otoño es más poético, encierra más belleza que la primavera. El tiempo suele mostrarse con nosotros mucho más benigno en Septiembre y Octubre que en Abril y Mayo. En Vitoria el otoño es delicioso, y como la belleza de esta época del año está a tono con el carácter sobre del alavé, quizás a eso sea debido lo que los vitorianos esperamos estos meses de «septiembre», octubre y noviembre con verdadero entusiasmo. Sentimos predilección por las flores de Otoño. No son tan fastuosas, tan brillantes, tan coloridas y tan sugestivas como las que abren sus cálidos y corolinas en primavera. La flor representativa de otoño es el crisantemo, y no se por que entre esta flor y la psicología de nuestro carácter encontramos muchas semejanzas. El crisantemo de dentro de una belleza, y de su colorido encierra «sobriedad, recogimiento, modestia. Es una flor aristocrática, que no gusta de la bulanga de la calle, como el vitoriano resogido siempre en casa, enemigo del torbellino y del ruido mundanal. En esta época los paseos preferidos son la carretera de Arriga y el camino de Ail. Las tardes suelen ser expandidas, soladas, como la de ayer, y la gente aprovecha las horas de sol para salir por las afueras. En campo, está impregnado de melancolía. Los árboles comienzan a desprenderse de sus vestiduras estivales y las hojas caídas, amarillentas, marcadas, sin vida son juguete del vendaval. El panorama otoñal es delicado, sutil, insinuante y despierta en los corazones sentimientos de inocencia daizara. \* \* \* Habo ayer como de costumbre sesiones musicales a mediodía y por la tarde en el Parque de la Florida, viéndose muy concurridas. En el concierto de mediodía la banda municipal ejecutó en primer lugar el pasodoble «Chocolates Ezquerra», airoso, animado, colorido, alegre. Un pasodoble que ha escrito el maestro Villaverde para popularizar más y más un producto vitoriano, el chocolate Ezquerra, como otros músicos compositores ensazan en el pentagrama las cores conocidas y de los que suele hacerse gran consumo, y el valor de los toreros dedicando a todos y cada uno de ellos un pasodoble más o menos castizo, de esos que ensalzan la sangre de los buenos aficionados a la hora de ir a los toros. Aparte de la música tuvimos ayer entre otras diversiones oloama en Bellas Artes y variadas en el Circo. La Braconomonte sigue actuando con éxito en este coliseo. Ayer en la sección de la tarde el leño fué completo, rebosante y la gentil canzonetista tuvo que repetir muchos compuestos por que el público no cesaba de aplaudirla. En el Frontón Vitoriano se jugó un partido entre guipuzcoanos y riojanos Ellicogui y Oyarbide saque libre a sacar del número 3. A las cuatro en punto de la tarde comenzó el partido, con bastante animación entre el numeroso público. Ganaron los riojanos Peré y Bojas dejando a sus contrarios en 20 puntos para 28 a que se jugó el partido. Un suceso vino a turbar la placidez del día de ayer en los barrios extremos de la ciudad. Los chicos son de la piel del diablo y a lo mejor—en este caso a lo peor—tienen ocurrencias peligrosas que siembran la alarma en la vecindad y producen daños irremediables. La guerra europea ha venido a despertar sentimientos bascosos. Los chicos, que todo lo imitan, juegan al toro después de haber asistido a una corrida, y a pelotas y latroas después de ver en el cine una de esas películas espantosas que están de moda. Ahora, con motivo de la guerra, quieren imitar los célebres morceros de 42, sin tener en cuenta que jugar con fuego es peligroso. Así ayer. Unos mozaibetes en la calle Nueva Fuera retacaron con pólvora y papetes unos botes de pimientos, cerrados después con una tela de algodón y prendiendo fuego. La pólvora hizo explosión; el ruido que se produjo fué formidable, se alarmó justamente el vecindario, los comedres salieron a la calle dando voces, y ante aquel griterío infernal en que todos hablaban a voces y nadie se entendía, se oía el gemir lastimero de cinco o seis muchachos de cortos años de edad, que se produjeron con la pólvora quemada de importancia. Fueron conducidos al Hospital civil y allí se les asistió convenientemente. El mal ya no tiene remedio pero si serviría este suceso de aviso y ejemplo. Ya verán ustedes como no se escarmentan en cabeza ajena y siguen los chicos del arruyo haciendo de las suyas. M.

Oposiciones en la Diputación

Primer ejercicio. Esta mañana han comenzado en la Diputación los ejercicios de oposición a las plazas de auxiliares. A las nueve se constituyó el tribunal examinador en la sala de la Comisión mixta. Este tribunal lo formaban el presidente accidental de la corporación señor Fernandez Dans, vicepresidente de la Comisión provincial señor Aldama, diputado señor Yera y Bañares, secretario señor Zumárraga, interventor señor Goldarazena y el oficial letrado señor Saso. Actuaron en el primer ejercicio doce de los opositores presentados, procediéndose acto seguido a la calificación de los examinados. Las calificaciones. Don Bonifacio Garrido Berahona 24 puntos, don Alberto Alaña Salazar 4 idem; don Victoriano Zapatero Martínez 6 idem; don Tomás Achaerandio y Berganzo 6 idem, don Mateo Lz de Marañana y P. de Arrilucea 14 idem, don Marcos D. de Oazán y R. de Larrea 28 idem, don Emilio Urreta y Pueyo 16 idem; don Lorenzo Pinedo Ayala 22 idem, don Miguel Ochoa de Echagüen y Alava 18 idem, don Jesús Fernández González 28 idem, don Ursindo Ortiz Carayo 21 idem, don Julián Baena Quiñana 20.

Mañana a las cuatro de la tarde serán llamados los restantes opositores para que practiquen el ejercicio oral, primero de oposición. No olviden los consumidores que los CHOCOLATES EZQUERRA son los únicos galardonados con medalla de oro en la última Exposición. JUEGOS PELIGROSOS Seis niños lesionados. Ayer tarde se reunieron para jugar, varios niños, en el Portal de la casa número 40 de la calle Nueva dentro. Sin fijarse bien en el peligro que corrían, retacaron un bote con pólvora y dándole mecha le hicieron explotar. El ruido que produjo el disparo fué tremendo y alarmó a la vecindad. Seis niños resultaron con quemaduras, alguno de ellos de importancia. Todos fueron conducidos al Hospital civil donde se les asistió convenientemente. Los niños lesionados son: Tomás Fernández Ogueta, de 12 años; Román Maruri Rodríguez, de 8; Basilio Maruri Rodríguez, de 14; Juan Pérez Uquedo, de 12; Maximino Pérez Jimenez, de 12 y Esteban Veia y Angulo, de 9. Este contienda en el Hospital, donde ingresó ayer. A los niños citados se les comparon dos botes de pólvora que no habían quemado.

NOTAS DE SOCIEDAD Los que viajan. Han salido: Para Madrid, la respetable señora viuda de Ruiz Valarino, madre del gobernador civil de esta provincia. Para el mismo punto la señora viuda de Gaizna con su hija Lucía. Para Barcelona la familia de don Cornelio Ugade. Para Tarragona las familias de don José Arc. y don Luis Reales. Para Peñacerrada el médico de aquella villa don José López. Para Laguardia don Victor de Ayala y señora. Para Madrid el joven estudiante don Ramón Adarraga. Para Madrid la señorita Ramona Vélez. Para San Sebastián don Salvador Bueda. Han llegado: Después de haber pasado una larga temporada en Dava y Zarauz han llegado doña Vicenta Berasategui viuda de Satorres con su encantadora hija Lucía. De Madrid el hijo del Interventor de Hacienda señor Ozores. De Logroño, después de pasar las fiestas, don Pedro Ortiz, don Severiano Hernandez y don Luis Sosiega. De Bilbao el Canjigo Penitenciario de la Santa Iglesia Catedral don Demetrio Ripalda. De Laguardia el teniente de la guardia civil de aquella villa don Antonio Velasco y don Vicente Enciso Solana. De Miranda don Celestino Alonso. Veraneo. Después de pasar una temporada en Vitoria ha regresado a Tudela el coronel retirado de infantería nuestro distinguido amigo don José San Pedro. Salió para Baaos después de breve estancia en Vitoria don Ricardo Power. Se encuentra entre nosotros el diputado a Cortes por Valencia don Aniceto Llorente. Romanones y Alba. Ayer pasaron por Vitoria, procedentes de San Sebastián y con dirección a Madrid, el Presidente del Consejo de Ministros señor Canale de Romanones y el Ministro de Hacienda don Santiago Alba. En la estación fueron cumplimentados por el gobernador civil de Alava don Manuel Ruiz Valarino, que estuvo conversando con los ilustres viajeros

Los que se casan

En el Santuario de Estibalz se celebró ayer la boda de nuestro querido amigo don Julio Aranzabal y la bella señorita Carolina Navarro. La boda fué en familia asistiendo los recién casados después de la ceremonia de viajo a distintas capitales de España donde pasarán la luna de miel. A las familias de los contrayentes y a estos nuestra cordial enhorabuena. Ayer en la Parroquia de San Pedro de esta ciudad, contraerón matrimonial enlace la distinguida señorita Dominica Alonso con el rico propietario don Gregorio Fernández. Bendijo la unión el presbítero Doctor don Lidio Salazar siendo padrinos doña Paulina Pinedo y don Bonifacio Alonso y actuando de testigos, don Blas de Salazar y don Santiago Ochoa. Después de la ceremonia fueron invitados en casa del novio con un espléndido banquete. Los desposados, a quienes deseamos eterna dicha, salieron en el correo para Bilbao, Santander y otras capitales. Los enfermos. Ayer, a las nueve de la mañana, fué administrado el Santo Viático, a la señora doña María Azañeta, viuda de Viçuña, y madre de don Manuel Viçuña, dueño de los talleres de «La Libertad», particular amigo nuestro. Deseamos el restablecimiento de la enferma. Los que mueren. En Miranda de Ebro, ha fallecido después de recibir los auxilios espirituales de la religión, católica el jefe de la fábrica de la Electra de la Corzana don Angel Delgado y Jimenez. Tanto a su viuda doña Adolfinia Irzun como a sus hijos y demás familia, expresamos nuestro dolor sentido por tan inesperable desgracia enviándoles nuestro pésame. Con motivo de cumplirse mañana el primer aniversario del fallecimiento de don Jesús Pablo García Vigo, sargento que fué del regimiento Infantería de Cueros, se celebrará a las diez de la mañana un funeral por el eterno descanso de su alma. En tan triste fecha renovamos el pésame a la familia del finado y especialmente a su hermano don Darío, estimado amigo nuestro.

Salinas Escoriaza. Para el día de hoy estaba anunciada la inauguración de la sección Salinas Escoriaza del ferrocarril Vasco-Navarro; pero por no haberse recibido los documentos necesarios del Ministerio de Fomento, no ha podido tener lugar la apertura oficial de aquella sección. Las autoridades locales han remitido telegramas al señor Gasset suplicando no demore este asunto. Nos consta que la Dirección del ferrocarril y el señor Portilla, tienen ultimados todos los preparativos para la circulación del primer tren, y que solo esperan la aprobación del itinerario, precios y horas de los trenes, para que el Vasco-Navarro que ahora llega a Salinas continúe su marcha por tierras guipuzcoanas hasta Escoriaza. Tan pronto como se reciba la aprobación ministerial, se verificará la inauguración de esta sección y se comunicará a los Ferrocarriles Vascongados y a la empresa del auto que hace el servicio hasta Vergara, para que en vez de empalmar con el Vasco-Navarro en Salinas, lo haga en Escoriaza.

NOTAS MUNICIPALES Lo de Santo Domingo. El Alcalde ha recibido el traslado de la Real orden autorizando al Ayuntamiento para que proceda al derribo del convento de Santo Domingo. De beneficencia. Para esta tarde está convocada la Junta Provincial de beneficencia que se reunirá en el Gobierno. De Instrucción pública. Mañana lo efectuará la Junta Provincial de Instrucción pública. El Club Deportivo. Esta deportiva entidad vitoriana celebró ayer la anunciada Junta general extraordinaria para elegir nuevo presidente y tratar de otros varios asuntos. En la elección verificada para la candidatura de presidente, fué elegido por una gran mayoría de votos el conocido ventero-olista y cónsul de la «Unión Velocipédica Española» en Alava don Javier Eiorza, persona que por sus dotes personales y conocimientos en materia deportiva no dudamos responderá con creces a la confianza que ayer depositaron en él sus socios del «Club Deportivo» vitoriano. Como consecuencia de esta elección la Junta Directiva del Deportivo ha quedado constituida del modo siguiente: Presidente, don Javier Eiorza; vicepresidente, don Domingo L. Apaláiz; secretario, don Julio Cerain; tesorero, don A. g. Oiarze; vocales, don Fausto Carain, don Santiago Lorente y don Ricardo Castellanos; vocal suplente, don José Sánchez. Así mismo en la Junta, se trató de proyectos que abraza la Directiva, proyectos que no dudamos redundarán en beneficio del sport en Vitoria.

EL HERALDO EN LOS PUEBLOS

Las fiestas y ferias de Arceñiega. Las ferias de San Mateo.—Festejos religiosos y profanos.—En el ferrial.—Los bailes del Casino.—Numerosa concurrencia. Al igual de años anteriores celebró esta bonita villa su tradicional feria de San Mateo, una de las más importantes que anualmente en ella se celebran. La afluencia de feriantes fué grande y los numerosísimos ganados extendidos a lo largo de la campa, destinada a ferrial, entre los que podían apreciarse hermosos ejemplares, demostraron una vez más la importancia y riqueza de nuestra ganadería. El ganado de cerda fué la nota predominante y claramente acentuado precios más elevados que en años anteriores, efecto natural de la carestía general que padecemos. Pero hubo algo más que ferias, la aristocrática sociedad de recreo de la villa había organizado dos bailes de sala que resultaron suntuosos y brillantes en alto grado, y por otra parte en la basílica de la Encina se celebró solemne función religiosa, amenizando la banda de místicas y tamboril de la localidad los festejos profanos que al aire libre se celebraron. En la tarde del miércoles 20 llegaron numerosos forasteros, ganaderos y feriantes que no prestaron poca animación a la villa, pero el número de unos y de otros creció visiblemente en las primeras horas de la mañana del siguiente día 21. Todos los caminos y veredas que Arceñiega conduce, se veían ocupadas por compacta multitud que se dirigía a la feria conduciendo sus ganados, desde pueblos algunos remotos. La charanga de la villa recorrió sus calles tocando alegre diana, capaz de desprezarse el ánimo más soñoliento y los cochetes reventaban a cientos en el espacio con ruido ensordecedor, en tanto que las campanas del templo de la Encina anunciaban con sus terribles matices la solemne función religiosa que en dicho templo iba a celebrarse. Al llegar el cronista al campo del ferrial la concurrencia era enorme y la animación extraordinaria; allí se veían los impresionables puestos de comidas y refrescos y los de vendedores ambulantes que en chillonas y destempladas voces anunciaban sus mercancías al público. Se hicieron muchas transacciones de ganado pagándose buenos precios por el mismo. En la iglesia de la Virgen de la Encina se celebró a las diez de la mañana solemne misa dicionada en el altar de la venerada imagen cuajado de luces colocadas con primor, y revestido de valiosos adornos que realzan el mérito artístico de aquel retablo, joya preciosa del arte gótico u ojival y seguramente de los mejores de nuestra provincia, por la perfección del dibujo y delicadeza de la mano de obra. La misa fué cantada por la capilla de la basílica, reforzada con otros elementos de valía. Después de la función religiosa contemplamos el cuadro que ofrecía el campo del ferrial convertido en espacio comedor, así como los prados y altanos próximos al mismo, allí la estancia era agradable y el aire puro respirado a pleno pulmón, excelente aperitivo; el sol quiso asociarse también y aunque de soslayo, nos envió de vez en cuando sus dorados rayos, que agradecimos vivamente. Por la tarde hubo música a todo pasto, no faltando allí ni la alegre dulzaina, ni el clásico chistu del país ni la humilde pandera tañida por manos expertas en tanto eran lanzadas al aire tonadas de la tierra; la charanga cumplió también su cometido a satisfacción regalándonos las mejores piezas de su repertorio. La más franca alegría, hilaridad y bullicio reinó entre los incansables mozos y simpáticas jóvenes entregados unos y otros a la danza en vistosos y alegres corrillos. El baile duró hasta muy entrada la noche y no hubo que registrar el menor incidente, cuidando del orden la Guardia civil del puesto. Como ya decimos antes, uno de los festejos más brillantes fué indudablemente el baile de sala organizado por los aristócratas de la villa en su salón de recreo, preciosamente engalanado con exquisito gusto. El vestíbulo había sido convertido en ameno jardín macizo de plantas formadas espirosas figuras geométricas alfombrando el pavimento con bien estudiada combinación; la escalera apareció igualmente engalanada artísticamente y la sala radiante de luz que arrojaba cientos de bombillas colocadas en caprichosas arañas, brazos y candelabros bronceados, todo lo cual daban a la estancia subido tinte de elegancia y esplendor y lugar adecuado para recibir a tal número de baileadas. Poco antes de la fiesta fueron llegados magníficos automóviles de Bilbao, Górdexia y otros puntos conducidos invitados a la misa; la sala fué ocupada por distinguidas señoras y señoritas que lucían elegantísimos trajes y vistosas joyas y buen número de caballeros que galantemente les hacían los honores. 23 de Septiembre de 1916. Para hacer frente a los primeros fríos nada mejor que fortificar el organismo tomando una o dos veces al día los CHOCOLATES EZQUERRA.



# Balneario de Belascoain (Navarra)

Reconocido sin competencia para las enfermedades artríticas (gota, reumatismo, etc.) Evita los cólicos del riñón e hígado expulsando los cálculos y arenillas.

**BALNEARIO** montado con arreglo á las modernas exigencias.--Temporada oficial, de 15 de Junio á 30 de Septiembre.  
**HOSPEDAJE** á precios económicos para familias de posición modesta.  
**ITINERARIO**--En tren hasta Pamplona desde donde hay servicio de auto por la tarde y de coché por la mañana.

## Finca en arriendo

Se arrienda en el pueblo de Mendizabal una casa con borde, err, 46 fanegas de tierra y un poco de monte, todo ello por una renta módica.  
Para informes á a calle de San Francisco, número 9, tienda. 1140 | 8-1

## Hace falta

un ebanista tipicero. Informar en, San Martín 30, San Sebastián. 1142 | 2-1

## Se necesitan

Costurera. Informar en esta administración. 1014

## Aprovechantes

de Confecciones y Chocolaterías, se necesitan en la fábrica de Miguel Hueto. 1'36 San Prudencio 9.-VITORIA 8-1

## Se vende

volante de 1 metro 10 centímetros, 200 kilogramos; molino de café y hornillo propio para hacer azucarillos y caramelos. 8-1 | 1128

## Correría 2.-CHOCOLATERIA

## Venta

En la oficina del que suscribe, San Antonio, número 17 bajo, se vende de la mano del Sr. 18 el mes actual, se venderán en pública y extrajudicial subasta, una casa situada en el "Palacio", próxima á la Iglesia de Aranguiz número 1 y varias fincas radicadas en dicho pueblo de Aranguiz, Abechua, Olan, Yurre y Mendiguren.  
Los títulos de propiedad y pliego de condiciones, estarán de manifiesto en dicha oficina.  
Vitoria 21 de Septiembre de 1918 - Pascual de Ganchequi. 1138-27 S

## Pérdida

de un sillero de oro con ocho brillantes desde el Prado, Paseo de la Senda al Portal de Castilla.  
La persona que lo haya encontrado puede entregarlo en la Plaza de la Provincia 5 entresuelo, donde se le gratificará. 1138

## Verdadera ganga

Por no hacerle falta á su dueño, vende con un cincuenta por ciento menos de su valor, una berlina, un familiar seminuevo, y una victoria, tres carros uno para una caballería otro para dos caballerías y el tercero para tres caballerías, dos volquetes mas dos ruedas con su eje.  
Para tratar dirigirse á su dueño don Antonio F. de Vaiderrama Puentelearrá (Alava). 1132-31 S

## Señores Sacerdotes

Quiéren vestir bien y comprar ornamentos buenos y baratos? Pedir muestras á J. Aramburu, Estación 11, Vitoria, 3 frente la estación de Renfe.  
(Francia). Estaré en Vitoria algunas horas los primeros y terceros lunes de mes que irá á Bilbao.  
Jose Aramburu ESTACION 11.º

## FABRICACION

LASSERRE E IRUEGAS de toda clase de chapas para ornamentación de muebles, clavos de fantasía para tapiceros, ghirinos y toda clase de estampados. DUSTO (Bilbao) Luzarra 8. 1016

## Academia de 2.ª Enseñanza

COMERCIO Y MAGISTERIO

Director: D. Miguel Pz. y Dams

Abiertas las clases desde 1.º de Octubre Segunda enseñanza: Repaso de las asignaturas del Bachillerato.  
Comercio: Preparación para obtener los títulos de Perito y Profesor mercantil.  
Magisterio: Repaso de las asignaturas concernientes a dicha carrera y preparación para Oposiciones á Escuelas.  
Oposiciones: Preparación para el ingreso en Aduanas, Correos y Telégrafos, Academias Militares, Escuelas Especiales.  
Lecciones especiales de Matemáticas: Álgebra internos y externos.  
Pídanse informes al Director Estación, 55, entresuelo.-VITORIA.

## Hectógrafo Progreso

Para obtener Copias se vende uno; en esta imprenta puede verse.

## Vinos, Cognac y Champagne

PEDRO DOMECQ Jerez de la Frontera

Representante: José O. de Ketana Independencia 8.-VITORIA

## AGENCIA GENERAL

para ANA se vende de una muy importante y antigua compañía de seguros de incendios á persona sra y suya.  
Ofertas atendidas al Apartado de Correos número 513, Madrid. 1130 | 3-1 a

## Venta permanente



de máquinas para "caser" de ocasión, poco usadas, casi nuevas, modernas, y antiguas garantizando su buen resultado

Se arreglan y componen todos los sistemas de máquinas para coser, con garantía verdad, en precios económicos.

Se venden agujas y piezas sueltas para toda clase de máquinas á precios muy baratos. Se cambian y compran máquinas en buen uso. Calle del Arca, número 5, 1.ª derecha VITORIA

### ¿Por qué pedir Ver mouth? PÍDA UN CINZANO ES EL MEJOR

## Colocación de capitales

OPERACIONES HIPOTECARIAS Compra-venta de casas, solares, y fincas rústicas. Oficina de el Procurador de los Tribunales Ricardo S. de Santamaría, Correo Aéreo N.º Teléfono 142 Vitoria

### Retuerto y Rodríguez Oculista del Asilo y Hospicio : Gratia á los pobres : POSTAS 30, 2.º

### Doña Josefa Salaverri

hermana del Ortopédico de Bilbao don Fermín Salaverri, se ha trasladado á la calle de la Estación, número 2, 2.ª izquierda, donde sigue encargándose de la venta y construcción de aparatos para toda clase de hernias y fajas ventrales.  
En esta casa encontrarán el braguero tan cómodo sistema Salaverri. Se encarga también de toda clase de arreglos de sillas y bragueros.

## Fotografía

INDEPENDENCIA 6, BAJO Fotografías de todas clases grupos retratos para carnet y billetes kilométricos; especialidad en ampliaciones; se garantiza su conservación y parecido: 6 postales 3 pesetas. INDEPENDENCIA 6, BAJO

### Colegio del Sagrado Corazón VITORIA

Paseo de la Senda PRIMERA ENSEÑANZA Y COMERCIO SEGUNDA ENSEÑANZA OFICIAL Admite internos y externos.-Abre el curso el 1.º de Septiembre. 1006 | 29 S

### Se vende

Por no poderlo atender su dueño 8 bolquettes, 3 coches: una berlina, una victoria y un familiar, tres carros, para una, dos, y tres caballerías, todos ellos en muy buen uso.  
Para informes dirigirse á don Antonio F. Vaiderrama, en Puentelearrá (Alava). 1012 | 31 S

### SARNA

sin dano a cara rápidamente el ANTISARNICO MARTI Su consumo es extraordinario por sus maravillosos resultados. De venta en todas las Farmacias. 997-31 D

### Traspaso

De un acreditado comercio de ultramarinos en condiciones ventajosas y en el mejor sitio del Ensanche en Bilbao. Ventas anuales más de 25 mil duros. Clientela distinguida. Valor aproximado de 7 mil duros. Informes esta administración.

### Arados Brabant

Vendo 5 del No. 0. al precio único de 125 pesetas pueden verse en la calle de Orúz de Zárate número 30, 2.º Vitoria.

### Automóvil

para niños se vende uno nuevo puede verse en la calle Oriente. Darán razón en la calle de San Antonio n.º 5 tienda. 1002

### Venta de casa

con huerta, en el paseo de Cervantes, cerca del Mineral. Darán razón en la misma casa. 1013-30 S

### TRASPASO

En la importante villa de Eibar se traspasa comercio acreditado, gran local, pocos gastos. Utilidades brutas pasadas de 12.000 pesetas. Dirigirse T.A. Apartado 17, Bilbao. 1114 | ml l.

### SARNA SIN ESPINA-CRUZ ROJA

De la Casa Brien y C.ª Probadías. Inmejorable.

### POLVOS DENTIFRICOS CALBER

Oxigenados, Aromáticos, Refrescantes y Balsámicos  
Los dientes blancos como la perla. Las encías rosadas castañas, y el aliento suave como el muguet. aparecen en la sonrisa cuando se usan los Polvos dentifricos CALBER  
El oxígeno que estos polvos dejan después de su uso purifica y oxigena toda la boca, renueva todo el tartaro hasta hacerlo desaparecer y fortifica los tejidos. Los Polvos dentifricos CALBER impiden la putrefacción, rechazando la acción de los microbios. Puede decirse que fán con el oxígeno activo, muy superior á todos los demás dentifricos, porque purifica como la Naturaleza, oxigenando todas las impurezas: Es un agente natural y enteramente inocuo para los dientes. Los polvos muy blancos y en la menor sustancia aromática.  
¡ Compre usted en seguida y recomendará á todo el mundo !

Depositarlo en Vitoria. -- Droguerías de don Eustaquio Eusea calle de la Estación 2. -- De venta: Droguerías de don Ricardo Eusea y en todas las demás droguerías, perfumerías y farmacias bien surtidas.

### Los CHOCOLATES EZQUERRA

SON LOS UNICOS que en la Exposición de Vitoria de 1916 obtuvieron **Medalla de Oro**, LA MAS ALTA RECOM-PENSA que se concedió á dicha industria.  
VENTAS FABULOSAS EN TODA ESPAÑA

### NUEVA PREPARATORIA ARCA 7 1.ª VITORIA

Sección de Correos DIRIGIDA POR Don Jesús de Castro  
Del Cuerpo de Correos por oposición, Int-tervencor de la Admon. pral. de Vitoria.  
PROFESORADO  
[ Don Jesús de Castro. -- Legislación de Correos, Geografía Postal y Universal.  
Don José Junquera, Teniente Coronel de Artillería. -- Aritmética y Contabilidad.  
Don Ramón López Andueza, Ex-profesor de "Berlitz School". -- Francés.  
Don Ramiro de Castro, de la facultad de Derecho y Ciencias sociales. -- Gramática, Análisis gramatical y literaria.  
Convocatorias anuales, edad para tomar parte en las oposiciones de 16 á 30 años.  
En esta academia fué preparado en las materias de oposición ingresaron en el Cuerpo, el alumno D. José Jáuregui y Zumelzu.  
Para más informes dirigirse á la Academia

### A LOS AGRICULTORES

Está próximo el día en que espere recoger el fruto del trabajo constante que venía realizando durante todo el año y es fácil también que un mal nubado destruya en un momento los frutos que son toda vuestra esperanza y consuelo, causando grandes perjuicios en vuestros intereses.  
Pero hoy podéis evitar tales daños, gracias á La Agrícola Española que por una pequeña prima asegura á todo el valor de vuestros cereales y viñedos contra todos los danos que pueda producir el pedrisco  
Asegurando vuestras cosechas en La Agrícola Española, además que tenéis seguro el capital que representa vuestras cosechas, evitaréis los disgustos que sufrís en esta época cada vez que se oyen los estruendos de una tronada.  
sólo por la tranquilidad que supone á todo labrador el saber que á pesar de uno ó varios pedriscos, pueda contar con el importe de su cosecha, aunque esta haya desaparecido por un pedrisco, merece la pena de que todo labrador asegure sus cosechas en la importante Sociedad de Seguros La Agrícola Española  
Esta Sociedad domiciliada en Barcelona, tiene representantes en los principales pueblos de Navarra y Alava.  
Oficinas en ramplona, Plaza del Consejo, número 1 Edificio de "La Vasconia".  
Suddelegado en Alava don Antonio de Echave susteata. -- Barreras 10 primero.-Vitoria.  
Banco Aragonés de Seguros y Crédito (Domicilio social Zaragoza.) Seguros de vida e incendios. SEGURO DE COSECHAS. -- Aproximándose la época de la recolección y trilla conviene á los labradores poner á cubierto sus cosechas, del riesgo de incendios.  
Informes y demás detalles. -- Don Martín Larrayoz, Subdirector. -- Oficinas: Plaza el Consejo 1. -- Pamplona. 1 m

### LEGIA "JABONINA,"

Lava sin jabón SUPRESION DEL JABON CONSERVACION Y LIMPIEZA PERFECTA DE LA ROPA GRAN ECONOMIA de tiempo de ropa de trabajo y de dinero  
La legia JABONINA se compone de productos que se han sofisticado científicamente con objeto de obtener á la par que UNA ESMERADA LIMPIEZA, UNA PERFECTA ASEPIA DE LA ROPA. Asegura su CONSERVACION y realiza por sí sola la SUPRESION DEL JABON.  
Por consiguiente con su empleo se obtiene HIGIENE y gran economía de ROPA, de TIEMPO, de TRABAJO y de DINERO.  
Precio del paquete 35 céntimos de peseta  
Se venta en todas las DROGUERIAS y TIENDAS de ULTRAMARINOS Fabricada por Félix Lassaray VITORIA

### HARINA LACTEADA 50 años de ÉXITO

de ÉXITO  
NESTLÉ ALIMENTO COMPLETO PARA NIÑOS  
Plácese en todas las Droguerías y Farmacias

### GRAN LIQUIDACION

Por cesación de Comercio se liquidan todas las existencias de tejidos, confecciones y géneros de punto. Gran surtido en camisería de caballero, ropa blanca para señora, ropa blanca para niños, como jubones, camisas, gorros para cristianar, culeros, etc.  
Grandes existencias en mantas de lana de superior calidad, corsets, calcetines, medias transparentes, bonas, fajas, velos, géneros blancos de todos anchos y calidades, servilletas, manteles, toallas, elásticos, toquillería y patelería de bolsillo de todas clases.  
Inmenso surtido en géneros negros y azules en colores completamente sólidos, garantizados, á precios sumamente baratos.  
NO CONFUNDIRSE -- SAN FRANCISCO 3 -- PRECIO FIJO.

### Banco de Vitoria

Capital social pesetas 3.000.000

#### Principales operaciones

Apertura de cuentas corrientes á la vista, con interés anual de uno por ciento  
Los cuentacorrentistas gozarán del beneficio de la negociación de letras sobre plazas bancables á la par.  
IMPOSICIONES:  
En la Caja de Ahorros (1 á 20.000) pesetas. . . . . 8 1/2 % anual.  
A la vista (de 500 á 25.000 pesetas. . . . . 8 1/4 % anual.  
A seis meses, cantidad ilimitada . . . . . 8 1/4 %  
A un año . . . . . 8 1/4 %  
Compra y venta de valores nacionales y extranjeros en las Bolsas de Madrid, Barcelona, Bilbao, París, Londres, Berlín y Bruselas á muy reducida comisión.  
Compra y venta de moneda extranjera.  
Negociación de letras y cheques de franco, libras y marcos á los cambios más ventajosos.  
Desconto de letras sobre la plaza.  
Negociación de letras sobre España á los económicos cambios del Usan del Banco.  
Expedición de giros y cartas de crédito sobre todos los puntos de Europa y América.  
Órdenes telegráficos y telefónicos.  
Desconto de exponses.  
Préstamos y cuentas corrientes de crédito con garantía de valores del Estado y Denda Provincial y Municipal al interés anual de CUATRO Y MEDIO POR CIENTO.  
Préstamos con garantía hipotecaria y de firmas.  
Depósito de toda clase de valores, libre de derechos de custodia, abonándose á los depositantes el cupón de los valores del Estado el mismo día del vencimiento, sin descuento alguno.  
Cajas de alquiler. -- Informes comerciales  
Horas de oficina, de 9 á 1 y de 3 y media á 5 y media  
Horas de despacho en la Caja de Ahorros los domingos, de diez á once de la mañana.

### BANCO DEL COMERCIO

BILBAO  
Fundado en 1891

|   |                |
|---|----------------|
| Capital totalmente desembolsado . . . . .                   | Ps 5.000.000   |
| Fondo de reserva . . . . .                                  | 1.000.000      |
| Dividendos anuales (las acciones . . . . .                  | 12 %           |
| Reinnes en 31 de Diciembre de 1918 . . . . .                | 281.158.647'17 |
| Cuentas corrientes, Imposiciones y Consignaciones . . . . . | 15.888.740'28  |
| Deposiciones en la Caja de Ahorros . . . . .                | 29.218.240'68  |
| Depósitos de valores . . . . .                              | 228.458.874'41 |

Giros, Cuentas de Crédito, Descuentos, Préstamos, Créditos en Cuenta Corriente, Operaciones de Bolsa, negociación de moneda extranjera, negociaciones de valores, depósitos de valores, Cuentas Corrientes, Imposiciones, etc.  
CAJA DE AHORROS A INTERES 3 1/4 %  
Agente-Corresponsal en Vitoria:  
BANCO DE BILBAO-ESTACION 18  
ACADEMIA TRAMUN-BENGOCHEA  
Preparatoria para ingreso en las militares, correos, telégrafos y para Comercio.  
FLORIDA 21-1.º  
En las oposiciones que se verifican en Madrid han aprobado el examen previo los alumnos preparados por esta Academia señores Achaga, Arana, Arroyo, J. Barrena, Castresana, Díez, Gomez Figuerola y Gordoa.  
Independencia en las clases de las distintas preparaciones. Preparación fuera de la capital por nuevo procedimiento.

### Vapores correos españoles

PINILLOS, IZQUIERDO y C.ª  
SERVICIO RAPIDO y DE GRAN LUJO (DE SANTANDER A HABANA por correo español)  
Del 16 al 18 de Octubre saldrá del puerto de SANTANDER el moderno y rápido vapor "Infanta Isabel," de 16.400 toneladas de desplazamiento y construido el año 1915, admitiendo solamente pasajeros de primera de primera, primera de segunda, segunda y tercera clase para HABANA.  
Precio del pasaje en tercera clase, de Santander á la Habana, pesetas 250 y 1950 de impuesto hasta el desembarque.  
Este vapor, construido el año pasado, tiene todas las comodidades que requiere hoy el pasaje de gran lujo, teniendo camarotes de familias á precios convencionales, con recibidor, cuarto de baño, W.C. y dos camarotes.  
Los departamentos de tercera clase tienen literas modernas, muy cómodas para el pasajero.  
Para solicitar cabida é informes, dirigirse al agente general en el NORTE D. Francisco G. roia IBAÑEZ DE BILBAO 4. -- Teléfono número 364. -- BILBAO PASEO DE PEREDA, 35. -- Teléfono 335. -- SANTANDER y para informes de pasajes y todo lo relacionado con el embarque á su representante, en Vitoria: C. Polo, Correría 11 y Plaza de Abastos puesto núm. 12

### LEGIA "JABONINA,"

Lava sin jabón SUPRESION DEL JABON CONSERVACION Y LIMPIEZA PERFECTA DE LA ROPA GRAN ECONOMIA de tiempo de ropa de trabajo y de dinero  
La legia JABONINA se compone de productos que se han sofisticado científicamente con objeto de obtener á la par que UNA ESMERADA LIMPIEZA, UNA PERFECTA ASEPIA DE LA ROPA. Asegura su CONSERVACION y realiza por sí sola la SUPRESION DEL JABON.  
Por consiguiente con su empleo se obtiene HIGIENE y gran economía de ROPA, de TIEMPO, de TRABAJO y de DINERO.  
Precio del paquete 35 céntimos de peseta  
Se venta en todas las DROGUERIAS y TIENDAS de ULTRAMARINOS Fabricada por Félix Lassaray VITORIA

# POLVOS CALBER

## PARA LA TOILETTE

### Y NIÑOS

**INCOMPARABLES**  
**INSUSTITUIBLES**



No conteniendo ningún principio vegetal se ajustan a los acuerdos adoptados por los más eminentes doctores en materia de higiene, y constituyen la única preparación ideal de polvo de toilette antiseptico, que no se puede comparar con ninguna otra. Insustituible en los escocidos de los niños especialmente, irritaciones del cutis, granos, erupciones, sarpullidos, pecas rojece, cortaduras, ardores de la piel, e higiene en general del cuerpo. Su comodidad en el envase especial, que está registrado conforme a la ley, evita el uso antihigiénico de la borla o algodón, rechazados y a por la ciencia médica. Evita el ardor de la navaja, después de afeitarse. Preserva de enfermedades cutáneas. Después del baño extendidos en el cuerpo, produce un bienestar inefable, y evita el mal olor del sudor en los pies y axilas.

Todas las familias que cuidan de la higiene, especialmente en los niños deben usar a diario después de lavarse, esta sana preparación ideal y única. Las personas que compran una vez lo adoptaran ya para toda la vida.

# LOCION

## VITTELLIA

### PARA EL PELO

Es la preparación más sana de Tocador para fortalecer el pelo. No contiene ningún tónico ni sustancia química que pueda dañarle. Compuesta exclusivamente de plantas aromáticas, impide en absoluto que el germen ataque al pelo y por lo tanto que destruya sus raíces, causa principal de la caída. Si usas la **LOCION VITTELLIA** a diario no solamente conseguirás una cabeza limpia, sino de pelo rico y abundante, sin temor a que jamás se debilite ni caiga. Es un tónico tan excelente e higiénico que preserva el pelo de toda clase de impurezas, quita la caspa y vigoriza fuertemente las raíces, promueve su crecimiento y puede asegurarse de un modo terminante que quien lo use a diario en la forma que indica el prospecto que acompaña al frasco, conseguirá tener durante toda su vida una radiante cabellera. La **LOCION VITTELLIA** es preparación de tocador puramente vegetal e inofensiva, de efectos maravillosos, de perfume delicado, que nunca debe faltar en las familias y en la Toilette diaria. La **LOCION VITTELLIA**, es para el pelo lo que el café para las plantas.



DEPOSITO EN VITORIA: Droguería de Eustaquio Buesa. Estación 2.—De venta: Droguería de Ricardo Buesay en todas las demás droguerías, perfumerías y farmacias bien surtidas

Carros comerciales y para la agricultura y Carretillas de tipos diversos

**Taller de construcción y reparaciones de carretería**  
**PEDRO UGARTE**  
Portal de Arriaga.—Teléfono núm. 37.—VITORIA  
Aserradero mecánico y preparación de maderas

Carretillas elevadoras  
Carretillas de almacén

**GRANDES TALLERES**  
de trabajos y construcciones metálicas  
Especialidad en general  
Ejercen trabajos de carpentería, con sus máquinas, sistema Bolland de últimos adelantos y con grandes resistentes.  
Especialidad en: Tornillos, Brindes y Pelotas—Cruces y montacargas.—Cobertantes para cheros.—Componentes para canales.—Armaduras para cubiertas.—Llaves de paso y grifería de bronce.—Frenos para rva y olivos.—Prensa de oxidación.—Martillos de Plén.—Barro.—Tupia.—Molinos marinos.—Sierras de cinta con soporte de horquilla, volante superior de acero, montada sobre cojinetes de bolas con armazón de hierro o madera.—Sierras de anillo, construídas con carro para serer troncos.—Servicio de soldadura al autógeno, para hierro dulce, fundido, bronce, latón, etc.—Grandes existencias en correa, poleas, ceñiles, grapas, cojinetes de engranajes automáticos y de anillos, de bolas de acero.

Presupuestos gratis  
de trabajo y materiales.—VITORIA  
Representación exclusiva  
de poleas de madera

**The Aeolian Co.**  
PIANOS, PIANOLAS-PIANOS  
ESCALA 65, 68 NOTAS  
**AUTONOLAS S. FHA**  
PIANOS AUTOMATICOS  
Las dos marcas sin rival en el mundo. Pídanse catálogos  
**Agencia—Eduardo Perez—Vitoria**  
Plaza Nueva 29.—Teléfono 248

**Aviso importante**  
Desde el 1.º de septiembre la Sociedad Cooperativa de Electricidad, para dar mayor facilidad a sus abonados, ha rebajado grandemente los precios del fluido por contador, para el uso fácil de toda clase de aparatos eléctricos, y con ello obtendrán gran economía en carbón, en tiempo y una gran limpieza, usando los aparatos de un reducido consumo que esta casa vende, donde encontrarán: planchadoras, chocolateras, hornillos, calentadores de agua, duchas, aparatos de aseo, etc. etc. seis meses de garantía en todos los aparatos cosa que no puede hacer otra casa. Lámparas NIRA y filamento metálico; tres meses de garantía; no comprar sin visitar esta casa.  
Instalaciones de timbres y luz y reparaciones así como de planchas ceras y toda clase de aparatos que serán entregados en el mismo día.  
**Museo Arbujo**  
Florida frente a la calle del Arca.—Teléfono núm. 244  
Catálogos gratis descueantos 21 por mayor.

**Aguas y Baños de LA MUERA**  
ORDUNA (VIZCAYA)  
El mejor depurativo y reconstituyente. Clorurado sódico, sulfato cálcico, ferruginoso, nitrógeno, variedad litílica, bromurada, manganosa arsenical. Son radicitivas y contienen gases raros, siendo consideradas como las mejores del mundo por su composición privilegiada.  
INDICACIONES: Linfatismo, escrofulismo, raquitismo, anemia, clorosis, neurastenia, catarro intestinal crónico, estreñimiento habitual, herpetismo, artritis, reumatismo, tumores blancos, caries de los huesos, úlceras, dispepsias gastro-intestinales, infarto, hígado, bazo, enfermedades de la vista, especialmente en las enfermedades de la matriz y en curatas procedan de impureza, debilidad y pobreza de la sangre.  
Temporada oficial del 15 de junio al 30 de septiembre.  
Hospital en el Gran Hotel, desde 5:50 a 16 pesetas todo comprendido.  
Médico Director don Eduardo Mendez del Caso.

**DROGUERIA GENERAL de Araujo**  
Estación 20  
Drogas y productos químicos

Artículos para la limpieza. Cepillería, plumeros, esponjas, gamuzas. Aguas. Especialidades. Artículos para pintores, dibujantes, calcomanías. Barnices, brochas, pinceles. Semillas. Ortopedia. Artículos para fotografía. Perfumería. Autor del «Polvo Regenerador» para hacer poner más a las gallinas. Autor del «Extracto Chartre» para licor. Artículos varios.

**LA EXPORTADORA**  
FABRICA DE LUNAS, ESPEJOS, MARCOS Y MOLDURAS.  
**Sebastián Ricardo Aranegui**  
Vitoria

Lunas de bisnes y platos. Lunas de grandes dimensiones para escaparates, cañes de baño, etc.—Lunas biseladas y acabadas.—Biselas biseladas.—Lunas de seguridad para autos y camiones.—Espejos de todas clases.—Molduras de marcos y escaparates.

**ALMACENES DE LA BOLSA**  
Florida 23 y Arca 13  
Ultimas novedades en:  
Aparatos eléctricos  
GRAN SURTIDO  
**Camasy Gergones**  
**JABON VASCONIA**  
Sin rival para el lavado y conservación de la ropa  
De venta en los almacenes de ultramarinos de don Manuel R. de Alegria, Fos 20, Helios y Hijos de don José Urbina, Plaza Nueva 24 e Hijos de Vicente M. San Francisco 1.

**ULTRAMARINOS Y FABRICA DE CHOCOLATES**  
DE  
**SECUNDINO LARREA**  
2-CORRERIA-2-VITORIA  
Se elaboran tareas de encargo a vista y gusto del cliente  
Cacaos, Azúcares, Canelas y Cafés

**Aguas y Balneario de Cestona (Guipúzcoa)**  
Unica para el biquado, mareamiento, Disenteria, Neurastenia y Arterioesclerosis.  
Se venden embotelladas a 1,25 pesetas en Farmacias y Droguerías.  
Temporada oficial, de 15 de Junio a 30 de Septiembre.  
Servicio completo de baños y duchas, baños de luz, masaje y saiz de meonoterapia; con 12 aparatos.  
HABITACIONES: Las hay desde 1 peseta por cama hasta 12 por habitación.  
COMEDOR: Restaurant a 10 pesetas y comedor de 1.º a 7 personas por persona sirven desde en menús particulares.  
La estancia en el establecimiento proporciona al bañista indubitable comodidad para el tratamiento Médico sin exponerse a la inclemencia del tiempo después de la ducha o bañarse ni a demorar su desayuno más de 15 minutos de la última toma del Agua para seguridad de sus efectos, los que acaso pudieran desvirtuarse dejando pasar más tiempo. Itinerario, Línea del Norte, Estación de Zumárraga, Línea de San Sebastián Bilbao Estación de Arona.  
En ambas hay Automóvil de servicio.  
Pedido de habitaciones y antecedentes a la Administración de Cestona.  
La Sociedad pone en conocimiento del público que apesar de la carestía de las materias en varias los precios del año anterior.

**LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL**  
COMPANIA DE SEGUROS REALES  
Capital social 12.000.000 de Pesetas afectas a SEGUROS REALES  
Agentes en todas las provincias de España, Francia, Portugal y Suiza.  
52 AÑOS DE EXISTENCIA  
Seguros sobre la vida—Seguros contra incendios—Seguros de accidentes.  
Su Director en Vitoria  
A. GUTIERREZ.—Plaza del General 10